

Mag die Nächstenliebe, wie gewisse einseitige Menschenkenner behaupten, in ihrer Wurzel noch immer Selbstliebe bleiben, so ist sie doch im Tageslicht besehen, d. h. in Wirklichkeit, etwas Grundverschiedenes. Bei einzelnen Menschen hat sie übrigens auch in der Wurzel schon nichts mehr mit dem zu tun, was man als Selbstliebe bezeichnet: es gibt eine Kraft der Liebe, die ebenso urwüchsig ist wie die Kraft der Selbsterhaltung. Wer nur den Instinkt der Selbsterhaltung und der Selbstliebe so stark in sich spürt, hat noch keineswegs einen stichhaltigen Grund, von sich auf alle andern zu schließen und die Eigenschaften seines eigenen angeborenen Charakters mit seinem Intellekt zu verallgemeinern. Nun soll wohl über den Egoismus der menschlichen Natur sich nicht täuschen, aber auch an die schöpferischen Kraft des Menschen glauben.

隣人愛というものは、ある種の偏狭な苦勞人が言うように、その根底においてはやはり自己愛だとしても、よく考えてみると、つまり実際のところは、これと全然趣を異にするものである。それに、人によっては隣人愛がその根底においてもいわゆる自己愛とはもはや何ら関係のないようなものもある。すなわち自己保存の力と同じように根強い愛情の力が存するのである。自己保存本能と自愛本能とのみを心の中でそのように強く感じとる人は、自分を基にしてすべての個人を推し量り、自分の生得の性質を自分の知性で一般化するするには未だなんら確固たる論拠をもたない。人間性の利己心を見誤ってはならないのは言うまでもないが、また一方、人間の創造的な力を信ずるべきである。